

muger demandasse por esposo algund ome, e lo el negasse, en essa misma manera podria testimoniar contra el.

LEX XVI.—Ad probandum matrimonium contractum, possunt in testes consanguinei conjugis agentis cum consanguineis negantis, et aliis extraneis, produci; dum tamen in honore, genere, divitiis, et potentia, agens non sit minor negante; quod si esset, presumere, quod in consanguinei favorem deponeret. Hoc dicit.

(1) *Tan rico.* Concordat cap. *super eo 22. de testib.* et adde Gloss. in cap. *videtur, qui matr. accus. pos.* à cuius dictis, et Innoc. in rub. eod. tit. ista lex, et præcedens habuerunt originem: et videtur per istas leges approbari, quod dixit Innoc. in dict. rubr. scilicet, quod quando agitur de consanguinitate probanda, nunquam testimonium consanguineorum est suspectum, et ideo indistinctè admittitur, ut in l. præcedenti; quando verò agitur super contractu matrimonii, tunc fit distinctio, de qua hic: sed ut dixi in l. præcedenti, de merite Host. et Joan. Andr. ibidem est, quod sit idem in utroque casu; et istud videtur tenendum, neque ista lex contradicit.

LEY XVII.—En que guisa pueden testimoniar los parientes de aquellos, que se quieren casar.

Paladinamente seyendo fecha la denunciacion, como quieren algunos casar, segun dize en la ley deste Titulo, que comienza: Denunciado; si alguno dixesse estonce, que auia embargo entrellos de parentesco, por que non deuan casar; en tal razon como esta pueden testimoniar otrosi los parientes de aquellos que quieren casar. Ca si ellos dixessen en su testimonio, que non eran parientes, de manera quel casamiento se deuesse porende embargar; contando algunos de los grados (1) de la vna parte, e de la otra, e jurando que assi era; deue valer su testimonio, e non deuen dexar de fazer el casamiento. Pero si despues que el casamiento fuesse ya acabado, quisesen algunos acusar (2) aquel matrimonio por razon de parentesco, si lo prouassen con otros que non fuessen parientes de los casados, deuese desfazer el matrimonio; fueras ende, si aquellos parientes mismos que testimoniaron en la denunciacion, o otros desse mismo linaje testiguassen otra vez (3) en la acusacion, que non auia entrellos atal embargo. Ca si desta manera testimoniaron, non desuarjando (4) de lo que dixeran primero, e fueron mas, e mejores, que los otros que dizen el contrario, o tantos (5), e tan buenos; el testimonio de los parientes deue valer, e non de los otros: e non deue ser deshecho el matrimonio. E la razon por que pueden ser aduchos otra vez los testigos, en aquel mismo pleyto sobre que testiguaron ya, es por que se cambio (6) la demanda. Ca primeramente testiguaron sobre la denunciacion, e despues sobre la acusacion.

LEX XVII.—Cum publicè facta denuntiatione in Ecclesia, consanguinei conjugendorum deposuerunt, inter eos non fore impedimentum, gradus utriusque lineæ distinguendo, et ob hoc matrimonium celebretur; demum quis accuset, et prius recepti, ut prius deposuerunt; et alii contrarium; consideratur numerus, et qualitas testium, et cæteris paribus non dirimitur matrimonium: et ante recepti potuerunt iterum recipi, quia diversificatur modus agendi; primò super denuntiatione, secundo super accusatione. Hoc dicit.

(1) *Algunos de los grados.* Nota modum probandi consanguinitatem inter aliquos: nam testes debent distinguere gradus ex utroque latere, ut hic, et in cap. *licet ex quadam 47. de testib.* Gloss. in cap. *de parentela*, 53. quæst. 6. si enim testis, non designando gradus, deponeret de consanguinitate, non crederetur sibi, cum

deponat in eo quod iurè consistit, quod iudicare pertinet ad iudicem, non autem ad testem: debet ergò testis distinguere gradus, ex quibus consanguinitas eliciatur, et ita est de mente Abb. in dict. cap. *licet ex quadam*, col. penult. vers. *ego simpliciter inhæreo*, et tenet Anch. consil. 52. incipit *pro pleniori decisione*, et modum, et practicum probandi consanguinitatem, distinguendo personas, et gradus, ponit Lanfran. in repet. cap. *quoniam contra*, col. pen. *de probat.* quando tamen ageretur de probanda quasi possessione paternitatis, filiationis, vel fraternitatis, vide Cin. et Doct. *non epistolis, C. de probat.* et an requiratur, quòd testes distinguentes gradus incipiant ab stipite, vide Gloss. in dicto cap. *de parentela* et 2. et in dicto cap. *licet ex quadam* in glos. fin. et ibi vide Abb. col. penult. an sufficiat, quòd aliqui testes deponant de uno gradu, alii de alio.

(2) *Acusar.* Improprie ponitur, cum accusare proprie sit, quando agitur ad vindictam; quod hic cessat, cum tantum agitur ad separationem: vide Abb. in cap. *cum in tua, de testib.* primo notab.

(3) *Otra vez.* Etiam publicatis attestationibus, ut in cap. *cum in tua 44.* ubi vide Abb. et Doct. *de testib.* à quo habuit ortum ista l. x.

(4) *No desuarjando.* Si enim variarent, non valerent eorum dictum, ut hic colligitur, et notat Gloss. in dic. cap. *cum in tua*, et in cap. *veniens, de test.* et sic nota quòd si testis in iudicio plenario dicat contrarium ejus, quòd dixit in sumario, non valet ejus dictum: et de materia circa testes variantes, vide Bart. in l. *eos, D. de falsis*, Abb. in cap. *per tuas, de probat.* et in dicto cap. *cum in tua*, et Specul. tit. *de teste*, §. 1. col. 12. et quæ dixi in ll. 26. 51. et 52. tit. 16. Part. 5. Bart. in authent. *de teste*. §. *quia verò*, penult. col. collat. 7.

(5) *O tantos.* Approbat dictum Innoc. in dicto cap. *cum in tua*, qui dicit hoc ideo, quia præferuntur testes, qui stant pro matrimonio: et potest etiam dici, quòd consanguinei melius sciunt consanguinitate, quam extranei, ut supra eodem, l. 15.

(6) *Por que se cambio.* Idem habetur in dicto cap. *cum in tua*, in fin. ubi Abb. notat illum textum; quòd etiam in spiritualibus habet locum subtilitas illa juris, ut probationes factæ ad unum effectum, vel extra iudicium, non faciant fidem ad alium effectum, seu in iudicio; et concordat cap. *veniens 10.* eod. tit. et vide in materia Bart. in l. *cum lite, D. jud. solvi*, et Abb. et Doct. in cap. *causam quæ*, et l. 1. *de testib.*

LEY XVIII.—Quales desposajas se embargan de ligero por el testimonio de los parientes.

Ligeramente se embargan las desposajas que son fechas por palabras del tiempo que es por venir, si non son firmadas por juramento. Ca si el padre, o la madre, de alguno de los que ansi fuessen desposados, o alguno de los otros parientes que son cercanos, dixesse, o fama fuesse en aquel lugar, que tal embargo auia entre ellos por que non deuen casar, non deue ser fecho el casamiento. E esto es, porque touo por bien Santa Iglesia, que sobre tal razon, como esta, que fuesse cabido testimonio de un ome bueno (1), o de vna buena muger, o que se embargasse tal casamiento por la fama (2) de aquel lugar. Mas si tal desposorio, como sobre dicho es, fuesse firmado por jura (3), non seria creido en su cabo ningun destos susodichos. Mas deuen caber el testimonio del vno dellos con otro, o con la fama (4) de la vezindad. Pero si el casamiento fuesse acabado, non lo deuen desfazer, a menos de prouar el embargo, aquel que acusa el matrimonio, con tantos testigos (5), e tales, quales fueren menester para prouar esto. E lo que dize en esta ley, se prouea que assi deue ser, por vna regla que lo demuestra: que muchas cosas embargan el matrimonio, ante que se faga, que non pueden desfazer (6) despues que assi es fecho.

LEY XVIII.—Per dictum cuius testis de propinioribus consanguineis, vel per famam consanguinitatis, impeditur inter sponso matrimonium per verba de futuro; nisi talia sponsalia firmata essent

juramento: tunc enim per duos testes, vel per unum, et famam impeditur: sed matrimonium per verba de præsentibus contractum non dirimitur, nisi legitime probetur: quia multa impediunt contrahenda, quæ non dirimunt jam contracta. Hoc dicit.

(1) *De un ome bueno* Cap. *prætereà 12. de sponsal.* et cap. *super eo 22. de testib.* et procedit, dato quòd iste testis non sit consanguineus: consulit tamen Host. iudici in dicto cap. *prætereà*, ut consideret qualitatem personæ testificantis, et an aliàs displiceat sibi matrimonium, vel non, et utrum sit vilis persona, vel gravis, et aliàs circumstantias occurrentes: et vide Gloss. junctam test. in dicto cap. 1. *de consanguin. et affn.* in vers. *quinto gradu.*

(2) *Por la fama.* Cap. *super eo 12. de consanguin. et affn.*

(3) *Por jura.* Concordat dict. cap. *prætereà*, et ibi expressè tenet Innoc. Hostiens. tamen supplebat maximè, et sic vult, quòd etiam si sponsalia sint jurata, impediatur per dictum unius testis integri, si aliàs iudici videtur verum esse testimonium de impedimento, et sequitur ibi Joan. Andr. et ad dictum cap. *prætereà* potest responderi, quòd ille qui testificatur, allegabat turpitudinem suam. Quia tamen ista lex ita declarat jus Canonicum, et idem tenet Innoc. videtur dicendum, et tenendum, quòd hic dicitur: si tamen aliqua probabilis circumstantia concurreret ultra dictum unius testis, procederet opinio Host. nam et idem est de mente hujus legis. Quòd sufficit tantum dictum unius testis, ad impediendum sponsalia etiam jurata, tenet Abb. in cap. *super eo, de eo, qui cogn. consang. uxor. suæ*, et in cap. *super eo, de consang. et affn.* sed quia in hoc sunt opiniones, et ista lex vult, quòd non sufficiat dictum unius testis, licet integer sit, hoc videtur tenendum, et standum huic legi, ob obseruantiam juramenti; maximè, quia ista opinio est de mente Gloss. in dict. cap. *prætereà*, et in dicto cap. *super eo, de consang. et affn.* et ibi Abb. Henric. Anton. et Præpos.

(4) *O con la fama.* Habes hic, junctis verbis sequentibus, quòd licet unus testis cum fama impediatur matrimonium contrahendum, etiam juratum, non tamen dirimat jam contractum: adde Abb. in dicto cap. *super eo*, ad finem, *de consanguin. et affn.*

(5) *Tantos testigos.* Sufficerent duo integri testes masculi, vel feminæ, Abb. in cap. *super eo* et 2. 5. notab. *de testib.* et in cap. *quotiens*, eod. tit. 1. notab.

(6) *Desfazer.* Ut in cap. *quemadmodum 23. de iurejur.*

LEY XIX.—Quales deuen ser los testigos para desatar el Casamiento: e en que guisa los deuen juramentar.

Tales (1) deuen ser los que testimoniaren para desfazer el matrimonio, que fuesse fecho entre algunos, por razon de qual embargo quier, que sea sin pecado mortal, e sin otra sospecha mala. E ante que digan el testimonio, deuelos fazer jurar el Juez sobre los Santos Euangelios, o en sus manos, si fuere Obispo, o Clerigo Missacantano (a), en esta guisa (2): Vos juraes a Dios, e a Santa Maria, e a mi, sobre estos Santos Euangelios, que sobre el parentesco, o otro embargo, que dizen que es entre tal ome, e tal muger (nombrando cada vno dellos por su nome), sobre qual embargo quiere departir el matrimonio que es entre ellos, que vos digaes verdad de lo que sabeys, quier por vista, qui. r por oyda de vuestros Mayorales, o de otros: e que por amor, nin por desamor, nin por don que aues rescibido, nin atendes de rescibir, nin por miedo, nin por otra cosa que ser pueda, que non digaes si non verdad: e aquello que dixieredes en esta razon deste testimonio, que crees (3) que es assi? E ellos deuen responder, que assi lo juran: e el Juez deue dezir, que si lo fizieren assi, que los ayude Dios; e si non, que el los confunda: e deuen responder, amen.

(a) Véase nuestra nota 2.ª à la L. 19, tit. 11, P. 3.

LEY XIX.—Testes ad matrimonium dirimendum sint tales, qui careant suspitione, et peccato mortali: et jurabunt dicere verita-

tem sacrosanctis Evangeliiis, vel in manu Episcopi, vel sacerdoti tactis. Hoc dicit.

(1) *Tales.* Vide Innoc. in rubr. *qui matr. accus. pos.* qui dicit, quòd omnes illi admittuntur in testimonium in causa matrimoniali, qui aliàs de iure Canonico non repelluntur: vide per Specul. in tit. *qui matr. accus. pos.* col. 2. vers. *testis quilibet*, vide etiam per Decium notab. consil. 165. 4. et 5. col. et Gloss. in verbo *majores*, in cap. 1. *de consang. et affn.* Alexandr. consil. 146. col. pen. vol. 5.

(2) *En esta guisa.* Vide de ista forma juramenti in cap. *de parentela*, 53. quæst. 6. et in cap. *quotiens 5.* et in cap. *licet ex quadam 47. de testib.* et in cap. *litteras 14. de præsumpt.* et videtur hic colligi, quòd non vitietur dictum testis, licet in fine dicti dicat, credere vera esse quæ dixi, de quo vide notata per Abb. in dicto cap. *quotiens*, et vide quæ dixi in l. 29. tit. 16. 5. Part.

(3) *Que crees.* Speciale est in testibus deponentibus super consanguinitate, vel simili impedimento matrimonii, ut testes in fine dicti iurent de credulitate, ut hic, et in dicto cap. *quotiens 5.* et in cap. *licet ex quadam 47. de testib.* et in cap. *litteras 14. de præsumpt.* et videtur hic colligi, quòd non vitietur dictum testis, licet in fine dicti dicat, credere vera esse quæ dixi, de quo vide notata per Abb. in dicto cap. *quotiens*, et vide quæ dixi in l. 29. tit. 16. 5. Part.

LEY XX.—Que los que testiguan por oydas, que non deuen ser creydos.

Conjurado seyendo los testigos, segund dice en la ley ante desta, si aquel embargo sobre que vienen los testigos, para desfazer (1) el matrimonio, fuere por razon de parentesco (2), si dixeren, que aquello que testiguan que lo saben por oyda (3), non deuen ser creydos, nin vale su testimonio; a menos de dezir, que vieron, e conosciéron algunas personas de aquellos grados que cuentan, onde dizen que descendieron aquellos que estan casados, e que se quieren partir. E avn han menester que digan sus nomes de aquellas personas, que dizen que vieron, e conosciéron; e que digan señaladamente, en que grado son parientes de aquellos que quieren departir. E avn ay otra razon por que non deue ser cabido su testimonio, del que dixere que lo sabe por oyda. Ca si dixere, que lo oyo a vn ome solo, e non mas, non lo deuen creer; maguer diga, que lo oyo ante quel pleyto fuesse comenzado: e aunque dixesse, que lo oyo a muchos despues quel pleyto fue comenzado (4), e que non lo sabia dante, non deue otrosi ser cabido su testimonio: porque podrian sospechar contra el, que fuera falagado, o rogado de alguna de las partes. Esso mismo seria si dixesse, que lo oyera a omes de mala fama, o a otros qualesquier que fuesen enemigos, o malquerientes, o atales que si ellos mismos viniessen a testimoniar, que non rescibiran su testimonio.

LEY XX.—Testes ad matrimonium dirimendum ob consanguinitatem, vel affinitatem, debent gradus distinguere, et aliquos de gradibus nominare, et asserere, quòd aliquos ex is cognoverunt: sed non creditur eis dicentibus, se solum ab uno ante litis contestationem, vel post litem, aut à malevolis audivisse. Hoc dicit.

(1) *Para desfazer.* Ex hoc verbo videtur p sse dici, quòd si ageretur de consanguinitate, vel affinitate probanda ad alium effectum, et non ad dirimendum matrimonium, quòd non requirerentur tot requisita, quot hic exprimuntur, et in dicto cap. *licet ex quadam*; imò in antiquis primogenitoribus, qui excedunt memoriam hominum; testes deponentes de auditu facerent plenam probationem: quia ea quæ excedunt metam centum annorum, seu de quibus testes haberi non possunt, sufficit testimonium de auditu, ut in l. *si arbiter 28. D. de probat.* l. 1. §. fin. et l. in summa 2. §. *idem Labeo 7. D. de aqua plu. arc.* et licet Gloss. in dicto §. *idem Labeo* dicat, parentelam non posse hodie probari per auditum, per text. in dicto cap. *licet ex quadam*, et sequitur ibi Bart. debent intelligi, quando tractatur de separando matrimonium: et ita tenet Franc. de Aret. consil. 57. in 2. dubio, incipit *sequendo ordinem dubiorum*, qui ad hoc ponderat text. dict. cap. *licet ex quadam*, in prin. et in fin. et ibi dicit, quòd

illa decisio non est trahenda ad consequentiam, cum sit juris antiqui correctoria, ut patet ex princip. dict. cap. allegat etiam ad hoc probandum Glos. in l. si arbiter, D. de probat. quam Doct. approbant communiter, ut dicit Joan. de Imol. in dicto §. idem Labeo, qui dicit, quod in probando memoriam extare ejus temporis, quod excedit memoriam hominum, sufficit, quod testis, qui deponit de auditu, dicat, se audivisse ab uno, qui hoc vidit, et tamen quando agitur de dirimendo matrimonio, non sufficeret audivisse ab uno tantum, ut hic dicitur, et in dicto cap. licet ex quadam; et sic patet, secundum eum, quod ista dispositio ad alios casus non extenditur: et dicit etiam ibi satis notabiliter, quod in istis factis antiquissimis, excedentibus memoriam hominum, non requiritur cum testimonio auditus probatio famæ, sicut sentit. Host. et Joan. Andr. in dicto cap. licet ex quadam, et sequitur ibi Abb. in dicto 4. notab. et Joan. de Imol. adducit ibi rationem, quia si ita esset generaliter, parum aut nihil operaretur testimonium de auditu: nam testimonium de fama virtualiter, et formaliter presupponit auditum, et non simplicem, sed majoris partis; unde si fama semper requiritur, nulla esset virtus, neque utilitas testimonii de auditu; et intelligendo, ut dicit Doct. volunt, esset cavillare jura admittentia testimonium de auditu, et quæ volunt in antiquis haberi auditum pro sufficienti testimonio: quia tamen auctoritates dicitur. Doctor. sunt magni ponderis, consuluit, ut probetur de fama, si fuerit possibile; et hoc est tutius, maxime stantibus legibus Regni, disponentibus super probatione consuetudinis immemorialis, ut in l. fin. tit. 13. lib. 3. Ordin. Reg. l. 41. in Ordin. Tauri. pragmatica Cordubæ, disponens super immunitate, seu nobilitate probanda, ibi: Que depongan de oyda, e de fama publica: et circa materiam probationis parentele vide alios duos modos probandi per Aret. ibi.

(2) Por razon de parentesco. Nam si ageretur de aliis impedimentis matrimonii, non sufficeret testimonium de auditu, ut satis hic innuitur, et probatur in dicto cap. licet ex quadam, de testib. unde ista lex habuit ortum, et ibi ita tenet Joan. Andr. et Abb.

(3) Por oyda. Speciale est hic, ut valeat testimonium de auditu, cum agitur de consanguinitate probanda; quia regulariter non valet testimonium de auditu, ut in ll. 28. et 29. ubi vide quæ dixi, tit. 16. 3. Part.

(4) Despues que el pleito fue comenzado. Et quando dicatur lis coepta, videtur quod à contestatione, ut in l. 3. tit. 10. 3. Part. et tradit in ista materia Archid. in cap. l. 33. quæst. 6. et ibi dat rationem, quare non valeat testimonium de eo, quod auditur post litem motam; scilicet, quia posset fieri fraus, ut ipsi procurarent sibi recitari à propinquieribus, ut sic possent deponere; et idem vult ista lex, quæ ratio militare potest, etiam ante litem contestatam, dummodo libellus sit datus in iudicio, quia statim est fama de hoc in loco, et satis crederem, ex hoc dici litem motam, seu coeptam quoad istum effectum.

TITULO X.

DE EL DEPARTIMIENTO DE LOS CASAMIENTOS.

Sobreuniendo alguno de los embargos que son dichos en el Titulo ante deste, por que se deua departir el matrimonio que es fecho entre algunos, desde que la querrela, o la acusacion fuere fecha, e el embargo prouado, segund dize en el Titulo ante deste, deue ser departido el casamiento por juyzio de Santa Iglesia; fueras ende, si el embargo fuere sobre cosa que pertenezca a juyzio de los legos, assi como sobre razon de adulterio (a). E pues que en los Titulos ante deste diximos de los embargos por que deuen ser desfechos los matrimonios, e de las acusaciones en que manera deuen ser fechas; conuiene que digamos en este, del departimiento del matrimonio, que es llamado en latin, divortium. E mostraremos, onde tomo este nome. E por que razones se puede fazer el departimiento, entre el

varon e la muger. E quien puede dar el juyzio. E en que manera deue ser dado.

(a) El juez secular conoce del adulterio para la imposicion de la pena; pero el juez eclesiastico es el que conoce del mismo delicto como causa para el divorcio. Véase la ley 2.ª de este título.

TITULUS X.

LEY I.—Que cosa es diuorcio, e onde tomo este nome.

Divortium en latin, tanto quier dezir en romance, como departimiento. E es cosa (1) que departe la muger del marido, e el marido de la muger, por embargo que ha entrellos, quando es prouado en juyzio derechamente. E quien de otra guisa esto fiziesse, departiendolos por fuerça, o contra derecho, faria contra lo que dize Jesu Christo nuestro Señor en el Euangelio: A los que Dios ayunta, non los departa ome. Mas seyendo departidos por derecho, non se entiende que los departe estonce el ome, mas el derecho escrito, e el embargo que es entrellos. E diuorcio tomo este nome (2), del departimiento de las voluntades del ome, e de la muger; que son contrarios en el departimiento, de quales fueron, o eran, quando se ayuntaron.

LEX I.—Divortium dicitur voluntatum divisio: et per sententiam divortii separantur conjuges ex aliquo justo impedimento. Hoc dicit.

(1) Es cosa. Nota diffinitionem divortii: est enim viri ab uxore, vel è contra, legitima separatio, id est non sine lege, et processu, et ratione facta; ut hic dicitur, et in cap. quod Deus coniungit, 33. quæst. 2.

(2) Tomo este nome. Concordat. l. 2. D. de divort.

LEY II.—Porque razones se puede fazer el departimiento entrel varon, e la muger (a).

Propiamente son dos razones, e dos maneras de departimiento, a que pertenesce este nome de diuorcio; como quier que sean muchas razones, por que departen aquellos que semejan que sean casados, e no lo son, por algun embargo que ha entre ellos. E destas dos es la vna Religion; la otra pecado de fornicio: e por la Religion se hace diuorcio en esta guisa: ca si algunos que son casados con derecho, non auiendo entre ellos ninguno de los embargos por que se deue departir el matrimonio, si alguno dellos, despues que fuesen ayuntados carnalmente, le viniessen en voluntad de entrar en Orden (1), e gelo otorgasse (2) el otro, prometiendo el que fincaua al siglo, de guardar castidad (3), seyendo tan viejo (4), que non pueden sospechar contra el, que fara pecado de fornicio, e entrando el otro en la Orden; desta manera se hace el departimiento, para ser llamado propriamente diuorcio. Pero deue ser fecho por mandado del Obispo (5), o de alguno de los otros Perlados de Santa Iglesia, que han poder de lo mandar. Otrosi, faziendo la muger contra su marido pecado de fornicio, o de adulterio, es la otra razon, que diximos, por que se hace propriamente el diuorcio; seyendo fecha (6) la acusacion delante del Juez de Santa Iglesia, e prouando el fornicio, o el adulterio, segund dize en el Titulo ante deste. Esso mismo seria del que fiziesse fornicio spiritualmente (7), tornandose Hereje, o Moro, o Judio, si non quisiere fazer emienda (8) de su maldad. E la razon por quel departimiento que es fe-

cho sobre alguna desta dos cosas, de Religion, e fornicio, es propriamente llamado diuorcio, mas que el departimiento que se hace por razon de otros embargos, es porque, maguer departe los que estouieren casados, segund dize en esta ley, e la de ante della, siempre tiene (9) el matrimonio; assi que non puede casar ninguno dellos, mientras que biuieren; fueras ende en el departimiento que fuesse fecho por razon de adulterio (10), ca podria casar el que fincasse biuo, despues que muriesse el otro.

(a) L. 2, tit. 6, lib. 3 del F. J.

LEX II.—Duabus de causis propriè fit divortium inter conjuges. Prima, si unus post copulam de alterius consensu religionem intrat, alio in sæculo manente, et castitatem promittente, de prelati mandato. Secunda, propter adulterium conjugis corporale, vel spirituale. Hoc dicit.

(1) En Orden. Idem si velit ad sacros ordines promoveri, ut in cap. conjugatus 3. de convers. conjug. si tamen maritus vult esse Episcopus, debet uxor, etsi non sit suspecta de incontinentia, intrare religionem, et non sufficeret vovere continentiam, ut in cap. sane 6. de convers. conjug.

(2) Gelo otorgasse. Nam altero invito, vel ignorante, non posset, ut in cap. quidam 5. et in cap. placet 12. et in cap. uxoratus 8. de convers. conjug. neque sufficeret licentia dolo, vel metu extorta, cap. accedens 17. eod. tit. et idem si scivit, et dissimulavit, si licentiam non dedit, secundum Doct. in cap. consuluit, eod. tit. et tenet Abb. eod. tit. cap. 1.

(3) De guardar castidad. Non enim sufficit licentia, nisi et licentians, si est juvenis, intret religionem, vel si senex voveat continentiam, cap. 1. et cap. cum sis 4. et cap. conjugatus 3. cum simil. de convers. conjug. Glos. tamen in cap. si quis uxorem, 33. quæst. 3. referens opinionem Hugo, dicit, quod si maritus dat uxori licentiam ingrediendi religionem, per hoc tacitè ipse videtur vovere continentiam, et satis probatur in textu ibi, et tenet Abb. in cap. 1. ad fin. de convers. conjug. non attendit ignorantia juris, quam allegaret: in foemina autem sunt opiniones, prout refert Gloss. in dicto cap. si quis uxorem; et Abb. in dicto cap. 1. tenet, in uxore dante licentiam viro, requiri, quod fuerit certificata, et conscia juris, quod ipsa tenebatur vovere continentiam: nam tunc dando licentiam, videtur ipsa vovere; aliàs secus: vide Abb. in dicto cap. 1.

(4) Tan viejo. Nam si est juvenis, non debet superior pati alium ingredi, nisi alter ingrediatur religionem, ut in cap. cum sis 4. et in cap. uxoratus 8. et in cap. ad apostolicam 15. de convers. conjug. si tamen ingrediatur, tenet ingressus, secundum Abb. quem vide in dicto cap. 1.

(5) Del Obispo. Vide in cap. si utr. et uxor, 27. q. 2. ubi et bona glos. quæ dicit, quod si ingrederetur sine licentia Episcopi, teneret ingressus; quod et Doct. approbant, et tenet Abb. in dicta cap. 1. de convers. conjug. qui dicit, hoc clarè probari in fine illius cap.

(6) Seyendo fecha. Nam sine auctoritate Ecclesiæ non posset diverti, ut in cap. porrò 3. de divort. nisi fornicatio esset notoria, ut in cap. significasti 4. eod. tit.

(7) Fornicio spiritualmente. Adde cap. 2. de divort.

(8) Emienda. Secus ergò, si velit poenitere; de quo vide in cap. fin. de convers. conjug. ubi et vide Abb. et in cap. de illa 6. de divort.

(9) Siempre tiene. Quoad vinculum, ut in cap. ex publico 7. in fin. de convers. conjug. et in cap. dixit Dominus 52. quæst. 1. et in cap. ex parte 9. de sponsalib.

(10) Por razon de adulterio. Quia si per sanctimoniam fieret, ut per ingressum religionis; tunc vivens, etiam qui mansit in sæculo, vovendo continentiam, non posset contrahere matrimonium ratione voti. Sed an si contrahat matrimonium, qui mansit in sæculo, mortuo eo, qui ingressus est religionem, teneat matrimonium? Videtur quod sic, cum votum illud non fiat solemne, quia neque suscepit sacrum ordinem, neque professus est in aliqua ex religionibus approbatis, ut in cap. unico, de voto, lib. 6. et per illum text. tenet hoc Joan. Andr. in cap. dudum, col. 2. de convers. conjug. contra Innoc. et Host. ubi et vide per Domin. in dicto cap. unico.

LEY III.—Por que razones el que se hace Christiano, o Christiana, se puede departir de la muger, o del marido, con quien era ante casado segund su Ley.

Contumelia Creatoris, que quiere tanto dezir, como denuesto de Dios, e de la nuestra Fe, es en manera de fornicio spiritual, por que podria acaescer, que seria fecho diuorcio entre algunos que estouiesesen casados. E esta seria, como si algunos que fuesen Moros, o Judios, seyendo ya casados segund su Ley, se fiziesse alguno dellos Christiano; e el otro, queriendo fincar en su Ley, non quisiere morar con el; o si quisiesse morar con el, denostasse antel muchas vezes a Dios, e a nuestra Fe; o se trauasse con el cada dia, que dexasse la Fe de los Christianos, e se tornasse a aquella que auia dexado. Ca por qualquier destas tres razones (1) el Christiano, o la Christiana, puedese partir del otro, non demandando licencia (2) a ninguno: e puede casar con otro, o con otra, si quisiere. Pero ante desto que se parta della, deue llamar (3) a omes buenos, e fazer afrentas dello, mostrandoles aquel embargo por que se quier partir della. E sera menester, que aquellos que llamare para esto, que lo oyan ellos dezir, e que sean ende ciertos, porque lo pueda despues prouar con ellos, si menester fuere.

LEX III.—Conversus ad fidem, si cum infideli conjugate non potest, sine contumelia Creatoris cohabitare; ut quia multoties Deum blasphemam vel Fidem, aut inducit fidelem conjugem ad infidelitatem redire, vel nolit cum fideli morari; moneat eum coram probis testibus, qui tales contumelias ab infideli audierint: et tunc potest fidelis sine iudicio, et licentia, ad alia vota transire. Hoc dicit.

(1) Destas tres razones. Quæ hic optimè declarantur: et nota eas benè ad majorem declarationem cap. quanto 7. de divort. à quo habuit ortum ista lex, et cap. sit enim, 28. quæst. 1.

(2) Non demandando licencia. Nam his casibus ipso jure dissolvitur matrimonium, Gloss. 28. quæst. 2. cap. si infidelis, et Abb. in cap. gaudemus, de divort. super Glos. in verbo compellentur.

(3) Deue llamar. Ad cautelam probationis, ut subdit.

LEY IV.—Que departimiento ha entre los Casamientos que fazen los Cristianos, e los otros que son de otra Ley.

Initiatum, ratum, consummatum, tanto quier dezir en latin, como cosa que ha comienço, e afirmança, e acabamiento. E estas tres cosas ha en el casamiento que es fecho derechamente entre los Cristianos (2), e non las ha entre los otros casamientos que se fazen segund las otras Leyes: ca en los otros casamientos que fazen entre si los otros que non son Christianos, non han mas de las dos destas tres cosas, que son, comienço e acabamiento (1); mas non han la segunda cosa, que es firmança. E porende ha departimiento entre los casamientos que fazen los Christianos (2), e los de las otras Leyes. Ca segund Santa Iglesia manda, nunca el casamiento se destruye, pues que es fecho derechamente, maguer venga y diuorcio. Mas siempre tiene en vida aquellos que fizieron, e nunca puede casar ninguno dellos, mientras que biuiere el otro. Mas en los otros casamientos que se fazen segund las otras Leyes, auene departimiento; assi como por libello de repudio, o por alguna de las otras razones que dize en la ley ante desta; de manera, que biuiendo el vno, casara el otro.

LEX IV.—Matrimonium inter fideles est initiatum, et consummatum, et ratum: item inter legitime copulatos divortium non dirimit